

Beilage zur Livländischen Gouvernements-Beitung Nr. 37

vom 6. April 1860.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. etc. wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung auf Anordnung des Herrn Ministers des Innern das von Hochdemselben bestätigte Budget der Rigaschen Stadt-Casse, der Rigaschen Stadt-Erleuchtungs-Anstalt und der Rigaschen vorstädtischen Brandlösch- und Erleuchtungs-Anstalt für das Jahr 1860 desmittelft zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

A. Budget der Rigaschen Stadt-Casse pro 1860.

I. E i n n a h m e.

1. Capitel.

Laufende Einnahme.

1. Abtheilung.

Einnahme von Stadt-Gemeindgrundstücken, Besitzlichkeiten und öffentlichen Anstalten.

A. Von den Stadtgründen und Ländereien, welche auf Grundzins und Pacht abgegeben sind.

	Rbl.	Rop.
1) Grundzins von den in der Stadt und den Vorstädten abgegebenen Stadt-Canongründen	10,150	—
2) Grundzins von den im Patrimonialgebiet abgegebenen Landstücken und Heuschlägen in den Stadtwäldern	2,160	—
3) Standgelder für die Plätze zu Ambaren	254	—
4) Renten von auf Immobilien ruhenden unableglichen Capitalien	56	—
5) Standgelder für die Benutzung des Platzes und der Tische, Bänke etc. auf dem Dünamarkt zum Verkaufe von Victualien und für den Platz zum Verkauf von Fischen	2,150	—
6) Standgelder für den Platz zum Verkauf von Vieh	300	—
7) Standgelder für den Platz zum Verkauf von Pferden	36	—
8) Standgelder für die Stapelung von Brennholz auf den Stadt-Holzplätzen	85	—
9) Pacht von Stadthölmern, welche zur Benutzung, sowie zur Erhebung der Grundgelder und Uferabgaben an Arendatoren abgegeben worden sind	3,341	—
10) Pacht- und Standgelder von Plätzen mit Thee-Buden, Brod-, und Fruchtsichen außerhalb der Stadt	2,323	—
11) Pacht von Plätzen am Dünaufer zur Aufstapelung von Materialien und anderweitiger Benutzung	2,643	—
12) Pacht von Heuschlägen	4,116	—
13) Pacht von Gemüsegärten beim Peterholmischen Garten	210	—
14) Miete für den Sommeraufenthalt des General-Gouverneurs im Peterholmischen Garten	142	86
15) Pacht für das Uebersehen im Polizeibezirk	700	—
16) Für die Fischelei in der Düna von Seiten des Fischer-Amtes	700	—

A. Summa 29,366 86

B. Einnahmen für die Benutzung von Stadt-Gebäuden und andern öffentlichen Anstalten und Einrichtungen.

	Rbl.	Rop.
17) Von Wohnungen, Speichern, Böden etc. in Stadtgebäuden	6,429	—
18) Von Stadtbuden zum Verkauf von Waaren, Getränken und Fleisch	4,235	—
19) Für Stadt-Ambaren	2,750	—
20) Scheunen-Mietgelder für die Benutzung städtischer Locale zur Aufbewahrung gewrakter Waaren	2,200	—
21) Härings-Scheunen- und Kajengelder für die Benutzung der Anstalten der Häringswrale	3,590	—
22) Kaje- und Stegegelder für die Benutzung der Stadtufer, Bollwerke und Stege von Schiffen	3,650	—

Den 6. April 1860.

Vom Livländischen Kameralhofe werden Die- nigen, welche Willens sein sollten die Einmah- en der über die rotte Düna führenden Floss- rücke bei Alexandershöhe, so wie das Benutzungs- cht des zu den Anstalten dafelbst gehörigen Jasser-Districts, — auf drei Jahre zu pachten, edurch aufgefordert zum Torge am 14. und m Peretorge am 18. April d. J. zeitig und ätestens bis 12 Uhr Mittags bei diesem Kame- lhofe, in dessen Kamellei die desfallsigen Be- ngungen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und estage, eingesehen werden können, sich zu melden id die gehörigen Saloggen auf den dritten Theil r Pachtsumme bei den eingureichenden Gesuchen ibzubringen.

Zugleich wird bekannt gemacht:

1) daß nach dem Peretorge durchaus keine ue Anerbietungen zur Erhöhung der Pachtzah- ng, in genauer Grundlage des Art. 1862 Zbl. Band X des Swobds der Gejeße (Ausgabe v. 557) angenommen werden sollen;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte An- ben angenommen werden sollen, welche gemäß m Art. 1909 ibid. enthalten müssen: a) die einwilligung die Pacht in genauer Grundlaga r Bedingungen, ohne irgend welche Abänderun- n zu übernehmen; b) die Pachtsumme mit Buch- ben geschrieben; c) Wohnort, Stand, Kauf- d Familiennamen des Bieters, so wie Monat d Datum wann die Angabe geschrieben worden id d) einen geseglichen Salog auf den dritten eil der Bodradsumme; 3) daß die versiegelten agaben spätestens am Peretorgetage bis 10 Uhr ormittags angenommen werden sollen.

Riga-Schloß am 29. März 1860. Nr. 3055.

* * *

Vom Livländischen Kameralhofe werden Die- igen, welche Willens sein sollten die auf 281 l. 97¼ Cop. S. veranschlagten Reparaturen der Gebäude der Wendischen Kreis-Schule übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge 14. und zum Peretorge am 18. April d. J. ig und spätestens bis 12 Uhr Mittags bei die- Kameralhofe, in dessen Kamellei die desfall- n Bedingungen täglich eingesehen werden kön- sich zu melden und die gehörigen Saloggen u den dritten Theil der Bodradsumme bei den ureichenden Gesuchen beizubringen.

Zugleich wird bekannt gemacht:

1) daß nach dem Peretorge durchaus keine An- bietungen zur Ermäßigung der Preise, in ge- uer Grundlage des Art. 1862 Zbl. I. Bd. X. s Swobds der Gejeße (Ausg. von 1857) an- nommen werden sollen;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte Preis An- ben angenommen werden sollen, welche, gemäß m Art. 1909 ibidem enthalten müssen: a) Einwilligung die Reparaturen in genauer undlage der Bedingungen ohne irgend welche änderungen nach dem Kosten-Aufschlage zu über- nehmen; b) die Preise mit Buchstaben geschrieben; Wohnort, Stand, Kauf- und Familien-Namen; Bieters, so wie Monat und Datum wann Angabe geschrieben werden, und d) einen ge- ichen Salog auf den dritten Theil der Bo- dsumme; 3) daß die versiegelten Angaben spä- ns am Peretorgetage bis 10 Uhr Vormittags nommen werden sollen.

Riga-Schloß am 29. März 1860. Nr. 3061.

6. Апрелья 1860 г.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять въ от- купное содержание мостъ у Александров- ской Высоты и участка рѣки Красной Двины, принадлежащаго Богоугоднымъ заведеніямъ на Александровской Высотѣ; съ тѣмъ чтобы явились въ сію Палату къ торгу 14. и къ переторжкѣ 18. Апрелья мѣсяца сего года заблаговременно и не позже 12 часовъ полудня и предста- вили надлежащее залоги равняющіеся третьей части откупной суммы при осо- быхъ объявленіяхъ, условия же по сему откупу можно читать въ Канцеляріи сей Палаты ежедневно кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней.

Примечъ предваряется:

1) что послѣ переторжки ни какія но- выя предложенія къ увеличенію откуп- ной суммы принимаемы небудутъ на то- чномъ основаніи 1862 ст. час. I Т. X Св. Зак. (изд. 1857 года),

2) что къ торгамъ допускается и при- сылка запечатанныхъ объявленій, кото- рыя согласно 1909 ст. того же Тома долж- ны заключать въ себя: а) согласіе при- нять откупъ на точномъ основаніи усло- вій безъ всякой перемѣны; б) суммы скла- домъ писанныя; в) обыкновенное мѣсто- пребываніе объявителя, также мѣсяцъ и число когда писано; г) законныя залоги на третью часть откупной суммы и

3) что запечатанныя объявленія при- нимаемы будутъ не позже какъ въ день переторжки въ 10 часовъ утра.

Рига, 29. Марта 1860 года. № 3055.

* * *

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя ремонтное исправленіе зданія Венденска- го Уезднаго Училища, исчисленное. по смѣтѣ, на сумму 281 руб. 97¼ коп. сер., съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 14. и къ переторжкѣ 18. Апрелья мѣс. с. г. за заблаговременно и не позже 12 часовъ полудня, и представили надле- жащее залоги, равняющіеся третьей части подрядной суммы, при особыхъ объяв- леніяхъ; условия же по сей поставкѣ можно читать въ Канцеляріи Палаты ежедневно кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней.

При чемъ предваряется:

1) что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ униженію цѣны принима- емы не будутъ, на точномъ основаніи 1862. ст. час. I Тома X. Слова Законовъ (изд. 1857 года).

2) что къ торгамъ допускается и при- сылка запечатанныхъ объявленій, кото- рыя согласно 1909 ст. того же Тома долж- ны заключать въ себя: а) согласіе при- нять исправленіе по смѣтѣ и на точномъ основаніи условий безъ всякой перемѣны; б) цѣны складомъ писанныя; в) обыкно- венное мѣсто пребываніе объявителя, также мѣсяцъ и число когда писано; г) законныя залоги на третью часть подряд- ной суммы; и 3) что запечатанныя объяв- ленія принимаемы будутъ не позже какъ въ день переторжки въ 10 ч. утра.

Рига 29. Марта 1860 г. № 3061.

Во Лифл. Вице-Губернатора:

Старшій Советникъ Б. Ноортенъ.

Старшій Секретарь: А. Вломенбахъ.

der Stbl. Vice-Gouverneur:

Älterer Regierungsrath B. Noorten.

Älterer Secretair: Blumenbach.

Среда, 6. Апрѣля 1860

№ 37.

Wittwoch, den 6. April 1860.

Частныя объявленія для неофициальной части при-
наляются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригѣ
въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Волмарѣ, Верро,
Феллинъ и Архенбургѣ въ Магистратскихъ Канцеляріяхъ.

Privat-Anzeigen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S.
für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga
in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wolmar, Werro,
Fellin und Arensburg in den resp. Canzelleien der Magistrate.

Вѣдомости о замѣчательныхъ событіяхъ въ Ливоніи въ 2. полѣ 1860.

Feuerschäden. Es brannten auf: am 17. Febr.
im Riga'schen Kreise auf dem Gute Uexküll, das Gefinde
„Dobelnest“ durch eine Kohle, die, aus dem Schornstein
einer Locomotive der Riga-Dünaburger Eisenbahn heraus-
geworfen, auf das Dach des Gefindes fiel; — am 20.
Febr. im Riga'schen Patrimonialbezirk auf dem Gute
Pinkhof, aus noch unbekannter Veranlassung, die Bad-
stube des Gefindes „Kjurbe Jacob Straupe“; — am 20.
Febr. im Wolmar'schen Kreise auf dem priv. Gute Lissden,
aus noch unbekannter Veranlassung, die Kleeete der Hof-
lage Catharinenthal; der Schaden beträgt 1700 Rbl.; —
am 21. Febr. im Dörptschen Kreise auf dem priv. Gute
Haselau, das Wohngebäude und der Pferdestall des Ge-
findes „Korzo“; der Schaden beträgt 1537 Rbl. 50 Kop;
bei diesem Brande wurden durch das einstürzende Dach
erschlagen der Arbeiter Peter Kietter 17 Jahre alt und die
Mägde: Tina Kauna, 28 und Marri Opmann 20 Jahre
alt; — am 29. Febr. gerieth in der Stadt Walk in Folge
eines schadhaften Ofens das Haus des Herrn v. Neutern
in Brand; das Feuer wurde jedoch bald gelöscht und be-
trag der Schaden nur 80 Rbl. S.

Blitzliche und gewaltsame Todesfälle. Am
10. Februar starb in Werro am Schlagflusse der Gemeinde
des abgetheilten Werro'schen Invaliden-Commandos Fedor
Bortnikow; — am 27. Febr. fiel in der Mitau'schen Vor-
stadt Riga's der zum Arbeiter-Ordnung verzeichnete Afonasi
Alexandrow Gmeljanow im trunkenen Zustande auf einen
Baum und verwundete sich tödtlich; — am 20. Febr.
starb im Wolmar'schen Kreise auf dem priv. Gute Salis-

burg am Schlagflusse der 80 Jahre alte Bauer Anz Mag-
grig; — am 21. Februar im Riga'schen Kreise auf dem
Gute Kirchholm starb ganz plötzlich der Gemeine der 6.
Compagnie des Newski'schen Infanterie-Regiments Platon
Jominich.

Gefundene Leichname. Es wurde gefunden:
am 12. Febr. im Werro'schen Kreise auf dem Gute Perist
im Bache der Leichnam der Bäuerin Maja Lamb; — am
22. Febr. im Riga'schen Kreise am Seestrande beim Bade-
orte Peterskapelle der Leichnam des Gemeinen der Grenz-
wache Markus Nikitin.

Selbstmord. Am 29. Februar erhängte sich in
der Moskowschen Vorstadt Riga's der Gemeine der 8. Com-
pagnie des Newski'schen Infanterie-Regiments Anton Sa-
wontis.

Diebstähle. Im Laufe der 2. Hälfte des Februar-
monats wurden im Ltbl. Gouvernement 18 geringfügige
Diebstähle verübt; der Gesamtwertb des Gestohlenen be-
trägt 453 Rbl. 50 Kop. Außerdem wurde gestohlen in
Riga: dem Kaufmann James Amburgh verschiedene Klei-
dungsstücke für 200 Rbl. S. und dem Baron v. Wieting-
hof 500 Rbl. baares Geld.

Ferner ist noch zu bemerken, daß am 25. Febr. in
Riga der auf Kron's-Unterhalt gestellte Gemeine des Riga-
schen Invaliden-Commandos Andrei Gimsa von einem
Fuhrmann überfahren und an demselben Tage im Hause
des Kaufmanns Schwelkow ein ausgelegtes weibliches
Kind gefunden wurde.

Die Anlegenheit des Credits.

(Fortsetzung.)

Ist der wahre Nutzungswertb eines Landgutes im
Kaufpreise bezahlt oder gar schon überschritten, was häu-
fig bei Gütern mit gutem Boden, von mittlerer Größe, in
dicht bevölkerten Gegenden vorkommt, so sollte der Käufer
füglich nicht mehr als die Hälfte Schulden darauf behal-
ten. Wir haben freilich Gegenden, wo ein Gutsbesitzer,
der nur die Hälfte des Werthes wirklich sein nennt, für
ausgezeichnet gestellt gilt; wo Zweidrittelverschuldung gang
und gäbe, Dreiviertel- oder Vierfünftelverschuldung auch
noch anzutreffen ist. Halten Sie es aber für ein Glück,
unter solchen Verhältnissen zu wirtschaften? Möchten Sie
Ihren gegenwärtigen Besiz aufgeben, um mit dem Erlös

aus demselben in einem solchen Landstrich ein bedeutend
größeres Gut zu erwerben? — Ich glaube, Sie sagen
„nein“ — und ich meinestheils würde es auch sagen.
Es klingt ohne Zweifel ganz hübsch, wenn man Leute da-
von reden hört: sie wollen durch vereinte Kräfte und
neue Einrichtungen dafür sorgen, daß der Credit des Bo-
dens bis zu vier Fünftel seines Werthes ohne weitere
Schwierigkeiten benutzt werden könne und jede Hypothek
bis zu dieser Grenze sicher und unverlierbar sei. Es fehlt
auch nicht an Plänen zu einer solchen Einrichtung und
an Wahrscheinlichkeitsberechnungen, daß hierbei noch be-
deutender Gewinn erzielt und jeder Theil, der Darleiher,

der Actionär und der Leihende zufrieden gestellt werden könne. Indessen muß die Zeit erst lehren, ob die in Aussicht gestellten Ziele erreicht werden, ob die genährten Hoffnungen in Erfüllung gehen, oder ob bloß die Idee schön war. Vorläufig wollen wir die Frage über die Verschuldung der Güter noch als eine offene betrachten, das aber festhalten, daß es jedenfalls zur Hebung und Sicherung des landwirthschaftlichen Credits beitragen muß, wenn die Landwirthe selbst davon mehr zurückkommen, bei der Ansäzigmachung ihre Geldmittel zu überschätzen und zu zerplittern, indem sie glauben, große Güter bei geringer Anzahlung mit Vortheil bewirthschaften zu können. Welcher Werth darauf zu legen ist, daß die Landgrundstücke nicht mit Schulden überhäuft sind, geht aus den Grenzen hervor, welche die landwirthschaftlichen Leihanstalten ihren Darlehen bezüglich des Gutswerthes stecken. Nun muß freilich anerkannt werden, daß die Werthschätzung eines Gutes von sehr verschiedenen Gesichtspunkten ausgehen und deshalb sehr verschieden ausfallen kann; aber ein Segen für den Einzelnen wie für das Allgemeine ist es keineswegs, wenn die Beleihungsgrenze der Güter zu weit gesteckt wird.

Ich meine theils halte es viel mehr für ein Unglück als für ein Glück, wenn durch die Gleichstellung des Werthes der Hypothek auf das vierte Fünftel des Geldwerthes mit derjenigen auf das erste Fünftel die Gutsbesitzer verleitet werden, den letzten Ziegel auf dem Dache gegen Hypothek zu verpfänden. Das giebt ebenso krankhafte Zustände im landwirthschaftlichen Leben, als die Herstellung zu großer Mengen von Werthzeichen statt des Geldes im öffentlichen Leben Verluste und Unzuträglichkeiten aller Art herbeiführt.

Welche Mittel sind zur Aufhülfe des landwirthschaftlichen Credits schon vorgeschlagen?

Schon mancherlei ist in dieser Beziehung geschehen, meistens hat man für Errichtung neuer Creditanstalten, oder für zeitgemäße Umgestaltung der bereits bestehenden gesprochen. Die landwirthschaftlichen Leihcassen, heißen sie nun ständische Banken, Landschaften, Creditvereine oder sonst wie, sollen ihren Wirkungskreis ausdehnen, nicht bloß Mittergüter beleihen, sondern auch Bauergüter; sie

sollen die Abschätzung der Güter nach anderen Grundsätzen einrichten; sie sollen die Grenze der Beleihungsfähigkeit des einzelnen Gutes weiterstecken; die erste soll so gut gemacht werden als die fünfte Hypothek etc. — Sie kennen jedenfalls diese wohlgemeinten und vielfach sehr scharfsinnig und umsichtig durchgeführten Vorschläge schon näher und ich will hier nicht jeden einzelnen wiederholen. Das aber ist meine Meinung:

Der Landwirth selbst muß erst in dieser und jener Beziehung anders werden, wenn es mit seinem Credit anders werden soll. Einer muß dem Andern vertrauensvoll näher treten und zur Erhaltung eines fortgesetzten Verkehrs unter den Standesgenossen beitragen. Einer muß dem Andern helfen und willig beistehen, wo es eben Hülfe und Beistand gilt, um andern Ständen zu zeigen, daß unser Stand noch nicht ein zerfahrener, von den eigenen Gliedern halb aufgegebener, sondern ein durch Einigkeit aller Genossen starker sei; um andern Leuten zu zeigen, daß die Landwirthschaft so gut wie jedes andere Gewerbe vermöge die ihr sich Hingebenden fest zu vereinigen und zusammen zu halten. Es muß auf diese Weise der gesellschaftliche Geist, oder der Geist der Verbindung, d. h. die Ueberzeugung, daß sein Beruf ein großer, erhabener und ehrenvoller, daß jeder Berufsgenosse der nächste und natürlichste Bundesgenosse sei, d. h. weiter die Liebe und aufrichtige Neigung zu seinem Gewerbe, die dieses als das vorzüglichste unter allen ansieht und nicht schel nach andern blickt, die natürliche Hinneigung des Einen zu dem Andern, die unwillkürliche Annäherung des Einen an den Andern, in der Brust eines jeden Landwirths erwachen und alle Glieder des Standes beleben. Dieser Geist wird dann verhindern, daß Einer den Andern in so manchen Dingen offenbar belügt, wie es jetzt noch vorkommt. Dieser Geist wird bewirken, daß der Landwirth seinem Berufsgenossen vor allen Andern vertraut — und das eigene Vertrauen der Standesglieder unter einander wird am besten geeignet sein, das Vertrauen auch anderer Stände zu erwecken und zu befestigen. Vertrauen aber ist die Grundlage des Credits; wo jenes ist, kommt dieser allein. (Schluß folgt).

Kleinere Mittheilungen.

Perpetuum mobile.

Wie lange es her ist, daß Männer der Wissenschaft das Perpetuum mobile für unmöglich erklärten, dafür hat Verfasser der Entgegnung in Nr. 148 Jahr 1859 der Gubernements-Zeitung zufällig im St. Petersburger Journal für 1776, Bd. I, Monat März, S. 79 eine Bemerkung gefunden, welche lautet: die Akademie der Wissenschaften in Paris hat erklärt, daß sie inskünftige keine die Quadratur des Kreises oder das Perpetuum mobile betreffende Abhandlung zur Untersuchung annehmen werde.

* * *

Verschiedenheit der Milch nach den Weltzeiten Galaktometer. Einen weiteren Beitrag zur Beantwortung der durch die bisherigen Untersuchungen noch nicht zum Abschluß gebrachten Frage über das Verhältniß der Quantität und Qualität der Morgen-, Mittags- und Abendmilch zu einander hat Prof. May in der Zeitschr. d. landw. B. in Bayern von 1858 geliefert. Bei ganz gleicher Fütterung und ganz gleichen Weltzeiten (es wurde

stets um 5 Uhr Morgens und um 5 Uhr Abends gemolken) wurde Morgen- und Abendmilch von zwei Versuchskühen vierzig Tage lang genau gemessen und gewogen und sodann in justirten Gumpenbergschen Galaktometern bei einer durch Eis constant auf 0° erhaltenen Temperatur aufgestellt. Nach den Zahlenausweisen war der Unterschied in Quantität und Qualität der Morgen- und Abendmilch so unbedeutend, daß die geringen Abweichungen als in unbeachteten Zufälligkeiten begründet angesehen werden dürfen.

Prof. May macht hierbei auf einen Umstand aufmerksam, welcher beim Gebrauche der Galaktometer leicht zu irrigen Schlüssen führen kann. Sowohl im Gumpenbergschen Galaktometer, wie in größeren Gefäßen scheidet sich nämlich die tiefste Rahmschicht bei + 2 bis 3° aus und es nimmt deren Tiefe mit der steigenden Temperatur ab. Es ist aber diese reichlichere Rahmausscheidung bei niedriger Temperatur nur eine scheinbare und bei den vergleichenden Versuchen wurde die größere Buttermenge stets von der kleineren bei 10 bis 12° ausgeschiedenen Rahm-

menge erhalten. Der Verfasser erklärt diese Erscheinung aus der durch die kühleren Temperatur verursachten Verdichtung der Milch, vermöge welcher die Butterkügelchen nicht so vollständig zur Oberfläche gelangen können, und, wie

die mikroskopische Untersuchung zeigt, im Rahm nicht so dicht und zahlreich bei einander stehen, wie in der weniger tiefen, aber dichteren Rahmschicht, welche bei höherer Temperatur ausgeschieden wurde. (Ztschr. d. Pbm.)

Bekanntmachungen.

Ihr Lager hochfeinster und seiner Marken wirklich ächter, direct importirter

Savanna-Cigarren

in größter Auswahl, von 38 Cthr. pr. Mille an, unter Büsicherung der strengsten Reellität empfehlen

Weber & Kiemert in Berlin, unter den Linden 22. 11*

Auf dem Gute **Planhof** bei Trifaten wird verkauft die bekannte **französische Früherbse**, das Loß **2½ Rbl. S.** und **kahle Phönixgerstenfaat** von **130 Pfund** schwer. Letzterer wurde bei einem Gewichte von **136 Pfd.** auf der Ausstellung des Jahres 1857 in Dorpat ein belobigendes Zeugniß der Anerkennung. Ertragsmenge wie bei der Landgerste. Preis für 1 Loß — **2½ Rbl.**, das halbe Loß **1¼ Rbl. S.** — verkäuflich 150 Loß. 3

Sehr gute **Sommerweizensaat**, sowie auch **Thimotyfaat** sind zu haben auf dem Gute Kirchholm.

Im Witebätschen Gouvernment sind verschiedene Güter unter sehr vortheilhaften Bedingungen **käuflich zu haben** zu den Preisen von 10- bis 40,000 Rbl. S. durch Vermittelung eines deutschen Handlungshauses in Witebäts. Nähere Auskunft erteilt

Wold. Angelbeck in Riga, Haus Buhse. 1.

Anzeige für Līv- und Kurland.

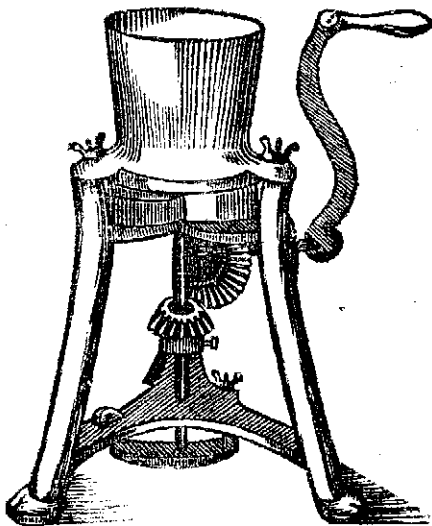
Oelfarbe-Mühlen

für **Farbehandlungen** und **Eisenbahnverwaltungen**, **Fabriken** und alle welche Oelfarbe verbrauchen, sind zu 25 Rbl. S. das Stück zu haben in der landwirthschaftlichen Maschinenbau-Anstalt zu Ilgezem bei Riga.

Betrieb mit der Hand durch einen Knaben, oder auch mit einer Riemscheibe durch eine andere Kraft.

Leistung in einem Tage so viel als 6 Menschen kaum bei angestrengtester Thätigkeit in derselben Zeit auf einem Stein zu reiben im Stande sind.

Gewicht nur ein Pud, daher transportabel und leicht aufstellbar überall wo Oelfarbe gebraucht wird. 3.



Angekommene Schiffe.

Nr.	Schiff und Flagge	Schiffer.	Von	Ladung.	Adresse.
In Riga. (Mittags 3 Uhr)					
6	Russ. Brg. „Benedict“	Pfaff	Liverpool	Salz	Schröder & Co.
7	„Laura“	Aspegreen	Dundee	Kohlen	Müller & Co.
8	Engl. Brg. „Arcturus“	Wilson	„	Ballast	A. Hill
9	Hannov. Russ. „Anna“	Fammen	Farel	Mauersteine	Ordre

Bernau. Aus Bernau wird mitgetheilt, daß der Bernaufluß am 31. März c. bei nicht hohem Wasserstande vom Eise befreit wurde und daß die Communication nicht unterbrochen war.

U n g e k o m m e n e F r e m d e .

Den 6. April 1860.

Hotel du Nord. Hr. Akademiker Wunderlich und Hr. Ingenieur Green nebst Gattin von St. Petersburg; H. Barone Haaren und Stromberg von Mitau; Hr. v. Schröder nebst Familie aus Livland; Hr. Baron Pleffen aus Kurland.

Stadt London. Hr. Gutsbesitzer Ed. Lindwart aus Livland; Hr. Secretair Rieven und Hr. Organist Ju-

sterland von Mitau; Hr. Theater-Director Nieliz von Neval.

Hotel St. Petersburg. Hr. v. Rogebue und Hr. Kaufm. Mendelsohn von St. Petersburg; Hr. Kaufm. Stern nebst Gattin und Hr. Particulier Stegmann von Mitau; Hr. v. Dorschau von St. Petersburg.

Waarenpreise in Silberrubeln. Riga, am 2. April 1860.

pr. 20 Garnih.		pr. Faden		pr. Berlowez von 10 Pud		pr. Berlowez von 10 Pud	
Buchweizengrüße	4 3 50	Glern	—	Glacke, Kron	41	Stangenstien	18 21
Safergrüße	4 —	Nichten	—	" Bracl-	37	Reibinscher Labad	—
Ferkengrüße	2 40	Gerehen-Brennholz	—	Hofe-Dreiband	37	Bettfedern	60 115
Erbsen	2 2 50	Ein Kap Braunwein am 2 bor	—	Livländ.	32	Knocken	—
rer 100 Pfund		1/2 Brand	7 50	Glackebe	—	Pottasche, blaue	—
Gr. Roggenmehl	1 60 70	3/2 Brand	8 25	Lichtalg, gelber	—	" weiße	—
Weizenmehl	3 20 50	pr. Berlowez von 10 Pud	—	" weißer	—	Saeletnsaat pr. Ton.	—
Acroffeln pr. Dicht.	60	Meinbanf.	—	Seilentalg	—	Thurnsaat pr. Dicht.	—
Butter pr. Pud	8	Auschußhanf	—	Lalglithe pr. Pud	6	Schlagsaat 112 H.	—
den " " " R.	35 40	Pagbanf.	—	rr. Berlowez von 10 Pud	36	Hanffaar 108 H.	—
Stroh " " "	25 30	" schwarzer	—	Setje	—	Weizen à 16 Dichto.	—
pr. Faden		Lors	—	Hanidl.	—	Gerste à 16 "	—
Stirke-Brennholz	—	Drujaner Weinhanf	—	Feindl.	34	Roggen à 15 "	—
Stirke- u. Glern	—	" Pagbanf	—	Wade	pr. Pud 15 1/2 16	Safer à 20 Garz.	—
		" Lors	—				

Wechsel-, Geld- und Fonds-Course.

Wechsel- und Geld-Course.				Fonds-Course.		Geschlossen am			Verkauf. Käufer.	
						31.	1.	2.		
Amsterdam 3 Monate	—	—	Gs. f. f.	Rbl. Pfandbriefe, kündbare		"	"	"	"	102
Antwerpen 3 Monate	—	—	Gs. f. f.	Rbl. Pfandbriefe, Etiegliz		"	"	"	"	"
ditto 3 Monate	—	—	Centimes.	Rbl. Rentenbriefe		"	"	"	"	"
Hamburg 3 Monate	—	—	E. H. Bo.	Kurl. Pfandbriefe, kündb.		"	"	"	"	101 1/2
London 3 Monate	—	—	Pence St.	Kurl. dito Etiegliz		"	"	"	"	"
Paris 3 Monate	—	—	Centimes.	Est. dito kündbare		"	"	"	"	99 1/2
				Est. dito Etiegliz		"	"	"	"	"
				4 p Ct. Poln. Schatz-Oblig.		"	"	"	"	"
				Panfbillete		"	"	"	"	"
Fonds-Course.				Actien-Preise.						
6 p Ct. Inscriptioren p Ct.	31.	1.	2.	Eisenbahn-Actien. Prämie						
5 p Ct. Russ.-Engl. Anleihe	"	"	"	pr. Actie v. Rbl. 125:						
4 p Ct. dito dito dito p Ct.	"	"	"	Gr. Russ. Bahn, volle Ein-						
5 p Ct. Inscript. 1. & 2. Anl.	"	"	"	zahlung Rbl.						
5 p Ct. dito 3. & 4. do.	"	"	"	Gr. Rff. Bah., v. G. Rbl. 37 1/2						
5 p Ct. dito 5te Anleihe	"	"	"	Riga-Linab. Bahn Rbl. 25						
4 p Ct. dito 6te dito	"	"	"	dito dito dito Rbl. 50						
4 p Ct. dito Dove & Co.	"	"	"							
5 p Ct. dito Etiegliz & G.	"	"	"							
5 p Ct. Gasenbau-Obligat.	"	"	"							

Redacteur Klingenberg.

Der Druck wird gestattet. Riga, den 6 April 1860. Censor Dr. G. G. Kapterevsk.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

23) Stadtufer- und Bollwerks-Abgaben für die Benutzung der Ufer von Flussfahrzeugen zur Stapelung von Materialien	Rbl.	Rop.
24) Chausseesteuer für die Benutzung der im Patrimonialgebiet belegenen Chausseen	1,230	—
25) Brückengelder für die Benutzung der Dünaflößbrücken	13,700	—
26) Stadtwagegelder für die Benutzung der öffentlichen Wagen	32,100	—
27) Lonnengelder für die Benutzung der Stadtmäße bei Steinkohlen, Kalk u.	42,100	—
28) Pumpengelder für die Benutzung der Wasserleitung und Pumpen	830	—
29) Bojengelder	6,280	—
	750	—
B. Summa	119,844	—

C. Einnahmen von Stadtgütern und Anlagen auf denselben.

30) Vom Stadtpatrimonialgute Dreilingssbusch	Rbl.	Rop.
31) Von Klein-Jungfernhof und Krustenhof	2,050	—
32) Vom Ziegelbrand daselbst	5,580	—
33) Vom Kalkofen daselbst	1,700	—
34) Vom Gute Olai	1,625	—
35) Von Bებberbeck	5,005	—
36) Von Holmhof	2,217	—
37) Von Pinkenhof	2,070	—
38) Für die Fischerei im Babit-See	8,200	—
39) Für die Fischerei in der rothen Düna	200	—
40) Für die Marien-Mühle	35	—
41) An Grundzins für Schwarzenhof	1,000	—
42) Vom Gute Kirchholm	150	—
43) Vom Kalkofen daselbst	5,800	—
44) Vom Gypsbruch unter Kirchholm	350	—
45) Von Nerfüll nebst Bröbftingshof und Borkowiz	560	—
46) An Grundzins für den Kupferhammer daselbst	11,125	—
47) Vom Schloß Lemsal	180	—
48) Von dem, dem Lemsalschen Prediger abgetretenen Lande	9,700	—
49) Für ein an die Besitzlichkeit Freyberg abgetretenes Grundstück	24	—
50) Von Ladenhof	7	—
51) Von Wilkenhof	4,502	—
52) Von den Stadtwäldern	4,005	—
53) Für Jagdscheine und an Strafgeldern für Forst- und Jagdsfrevel	400	—
54) Pacht von Lehmgruben	650	—
	305	—
C. Summa	67,440	—
Summa der 1. Abtheilung	216,650	86

2. Abtheilung.

Anlagen auf die ansässigen Stadteinwohner.

1) Steuer der mit Immobilien ansässigen Einwohner, sogenannte Polizei- Abgaben	Rbl.	Rop.
2) Steuer der unbefähigten Einwohner (dieselben Abgaben)	24,200	—
3) Die Bürger- und übrigen s. g. Kämmerergelder	5,400	—
	2,380	—
Summa der 2. Abtheilung	31,980	—

3. Abtheilung.

Beisteuer der Handel- und Gewerbetreibenden.

1) Von den zur Gilde steuernden Kaufleuten das 1/4 Procent zu den Stadtpräsidenten	Rbl.	Rop.
2) Von denselben 10% des Betrages der Handelscheine (s. g. Hilfs- Landessteuer	6,260	—
	12,500	—

Zu Nr. 37. der Eivländischen Gouvernements-Zeitung.

Den 6. April 1860.

**Auf Anordnung der Eivländischen Gouvernements-
Regierung ist anzumitteln:**

Der vom Werroschen Rathe dem zum simplen Bürgerrollad der Stadt Werro sub Nr. 442 verzeichneten Bäckergefelln Wilhelm Christian Hackelberg am 14. Decbr. 1859 Nr. 571 ertheilte Jahrespaß. Dieser Paß ist genanntem Hackelberg angeblich im Eivländischen Gouvernement von einem ihm unbekannten Menschen entwandt worden. Im Ermittlungsfalle ist gedachter Paß dem Werroschen Rathe zuzusenden, mit den falschen Producenten der genannten Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Für den Eivl. Vice-Gouverneur:

Älterer Regierungsrath B. Voorten.

Älterer Secretair A. Blumenbach.

ПРИЛОЖЕНИЕ



Издаются по Понедѣльникамъ, Средѣмъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубля с., съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Die Zeitung erscheint Montag, Mittwoch u. Freitag. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gov.-Regierung! und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 37. Mittwoch, 6. Апрель

Среда, 6. April 1860.

ЧАСТЬ ОФФИЦИАЛЬНАЯ.

Officieller Theil.

ОТДѢЛЪ МѢСТНЫЙ.

Locale Abtheilung.

**Anordnungen und Bekanntmachungen
der Livländischen Gouvernements-
Obrigkeit.**

Der Herr und Kaiser hat gemäß dem Beschlusse des Comités der Herren Minister Allerhöchst zu befehlen geruht, in Beziehung auf die auf unbestimmten und zeitweiligen Urlaub entlassenen Unter-militairs, welche schlechter Führung sind, nachstehende temporaire Maßregel in Anwendung zu bringen:

1) Diejenigen in den Gouvernements auf unbestimmten oder zeitweiligen Urlaub befindlichen Unter-militairs, welche sich Umhertreibung, schlechte Führung, schädlichen Einfluß auf die Gemeinde, in welcher sie sich aufhalten, und besonders Ungehorsam gegen die örtliche Obrigkeit zu Schulden kommen lassen, sofort den örtlichen Chefs der Invaliden-Commandos zu übergeben, welche dieselben in die Gouvernementsstadt an den Commandeur des Garnison-Bataillons abzufertigen haben, behufs ihrer Abgabe in den activen Dienst, mit Verlust ihrer Chevrons und des Rechtes auf Verabschiedung nach den allgemeinen Regeln;

2) zu gestatten, daß die obenbezeichneten, auf unbestimmten und zeitweiligen Urlaub entlassenen Unter-militairs schlechter Führung wiederum in den Dienst abgegeben werden, auch ohne daß die im Art. 1313 und in der Ergänzung zum Art. 1314 in der 4. Fortsetzung Buch I Tbl. II des Ewods der Militairgesetze enthaltene Bedingung erfüllt werde, d. h. ohne daß zuvor eine Untersuchung bewerkstelligt werde, falls die örtliche Obrigkeit solches für notwendig erachtet;

3) die Wiederabgabe in den Dienst der in den Punkten 1 und 2 erwähnten unbestimmt und zeitweilig beurlaubten Unter-militairs in der angezeigten Grundlage anheimzustellen:

a) in den Städten, den Polizeimeistern und Gorodnitschen,

b) in den Kreisen, für die Privatgüter den Ordnungsrichtern,

c) im Domainen-Ref. den Bezirks-Inspectoren und

d) im Appanagen-Resort, den Appanage-Comptoirs auf Vorstellung der Dorfverwaltungen.

4) Auf dem Bilette eines jeden unbestimmt und zeitweilig beurlaubten Unter-militairs, welcher auf die bezeichnete Weise wiederum in den activen Dienst abgefertigt werden soll, muß darüber eine Aufschrift gemacht werden, wofür namentlich er dieser Bestrafung unterzogen wird, und ist diese Aufschrift je nach Erforderniß von Polizeimeistern, den Gorodnitschen, den Ordnungsrichtern, den Bezirks-Inspectoren oder den Appanage-Comptoirs zu unterschreiben. Diese Aufschrift wird als Grundlage dienen zur unverzüglichen Absendung der zeitweilig und unbestimmt beurlaubten Unter-militairs in den Dienst;

5) diejenigen von den oberwähnten unbestimmt und zeitweilig beurlaubten Unter-militairs schlechter Führung, welche in den Städten domiciliren, sind der innern Wache unmittelbar von den Polizeimeistern und Gorodnitschen zu übergeben, die in den Kreisen auf Privat-, Kron- oder Appanage-Gütern Domicilirenden sind zur weiter erforderlichen Anordnung an die örtlichen Ordnungsrichte abzufertigen, und werden der innern Wache übergeben, ohne daß Seitens der Ordnungsrichte Untersuchungen geführt werden, jedoch nach vorgängiger Abmerkung in den bei den Behörden über beurlaubte Unter-militairs geführt werdenden Verzeichnissen.

6) Im Appanage-Resort ist den Dorfverwaltungen das Recht zugestanden, im Falle unumgänglicher Nothwendigkeit, die unbestimmt und zeitweilig beurlaubten Unter-militairs schlechter Führung, in Betreff derer Ausfendung aus den Dörfern dem Appanagen-Comptoir Vorstellung gemacht werden soll, bis zum Eingange einer Entscheidung des Comptoirs auf diese Vorstellung zu arretiren.

7) Behufs Vertheilung der unbestimmt und zeitweilig beurlaubten Unter-militairs schlechter Führung im Dienste, haben die Commandeure der

Garnison-Bataillone über jeden derselben dem Inspectoren-Departement zu berichten und zwar mit einer genauen Angabe ihres Vergehens, wie solches auch bisher geschehen ist, damit diese Leute je nach dem Maße ihrer Schuld in die Truppen abgefertigt werden können.

8) Was jedoch diejenigen unbestimmt und zeitweilig beurlaubten Untermilitairs betrifft, welche einer gesetzwidrigen Handlung, oder eines Verbrechens beschuldigt werden, die sie dem Kriegsgerichte unterziehen, so sind solche Untermilitairs nur nach der frühern Ordnung aus dem Gouvernement zu entfernen, d. h. nach gehöriger Untersuchung und nach Verurtheilung derselben, da solche unbestimmt und zeitweilig beurlaubte Untermilitairs nach dem Gesetze einer strengern Bestrafung unterliegen können als der einfachen Wiederabgabe in den activen Dienst.

Vorstehender Allerhöchster bestätigter Beschluß des Comités der Herrn Minister wird hiedurch gemäß einer desfallsigen Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom Livländischen Civil-Gouverneur zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Riga, den 29. März 1860. Nr. 2390.

* * *

Für die Kronsgelände der Dünamündischen Festung und der Rigaschen Citadelle sind in diesem Jahre erforderlich:

einschneitiges Birkenholz zur Hälfte mit Eichenholz gemischt, jedes Scheit 8—10 Werischok lang, das Birkenholz nicht dünner als 2 Werischok, das Eichenholz aber von jeder Dicke: für Riga 750 Faden, für Dünamünde 900 Faden. (Der Kronsfaden gerechnet zu 7 Fuß ohne Lücken gestapelt.)

Gräbnerholz für Riga 700 Faden, für Dünamünde 300 Faden,

Talglichte mit baumwollenen Dochten von guter Qualität für Riga 115 Pud, für Dünamünde 85 Pud,

Hanföl für Riga 111½ Pud, für Dünamünde 27 Pud,

Baumwollendochte für Riga 28 Pfund, für Dünamünde 9 Pfund.

Behufs der Lieferung obiger Gegenstände wird der Lorg am 15. und 18. April d. J. im Livländischen Kameralhofe stattfinden, bei welchem sich Diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sein sollten, mit den genügenden Saloggen versehen, persönlich oder durch Bevollmächtigte einzufinden haben, woselbst ihnen sodann die Lieferungsbedingungen werden vorgelegt werden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird Vorstehendes auf desfallsigen An-

trag Sr. Durchlaucht des Herrn General-Gouverneurs desmittelft zur allgemeinen Kenntniß gebracht und werden sämtliche Polizeibehörden noch außerdem angewiesen, diesem Lorgaufruf in ihrem Jurisdictionsbzirkle auf die geeignetste Weise die größtmöglichste Oeffentlichkeit zu geben. Nr. 1521.

* * *

Da zufolge Berichts des Werroschen Rathes der von selbigem Rathe dem zum simplen Bürgeroffizier der Stadt Werro sub Nr. 442 verzeichneten Bäckergehilfen Wilhelm Christian Hackelberg am 14. December 1859 sub Nr. 571 erteilte Jahresplacatpaß demselben seiner Angabe nach im Ehtnischen Gouvernement von einem ihm unbekannten Menschen entwandt worden ist, so wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung solches sämtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands mit der Weisung eröffnet, darauf zu achten, daß in ihren resp. Jurisdictionsbzirkeln mit dem vorgedachten, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Documente kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit den fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 1301.

Anordnungen und Bekanntmachungen

anderer Behörden und amtlicher Personen.

Einem verdächtigen, paßlosen Menschen sind nachfolgende Sachen abgenommen worden:

- 1) ein schwarzer Rock,
- 2) ein Paar schwarze Pantalons
- 3) eine blaugeblümete Weste
- 4) ein weißes Oberhemd gez. F. R. D. Nr. 1.
- 5) ein schwarzes Atlas Halstuch
- 6) zwei weiße leinene Schnupftücher gez. F. R. D. Nr. 6 und 9,
- 7) eine Cigarrendose nebst fünfundsiebenzig Cop. Silber
- 8) ein Paar Stiefeln,
- 9) ein Messer
- 10) eine schwarzuchene Mütze,
- 11) ein lederner Gurt,
- 12) ein Paar graue mit schwarz gestreifte Sommerhosen,

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird der resp. Eigenthümer dieser Sachen hiedurch aufgefordert, unter Beibringung seiner erforderlichen Eigenthumbeweise, sich binnen 6 Wochen a dato bei dieser Behörde zu melden.

Riga-Ordnungsgericht den 24. März 1860.

Nr. 2496. 2

* * *

50 Rubel S. M. Belohnung Demjenigen, der zur Erlangung nachstehender, in der Nacht

vom 6. auf den 7. März d. J. auf dem Gute Kurtenhof im Kirchholmschen Kirchspiele gestohlenen Gegenstände verhelfen kann.

Ein schweißfuchs Hengst von mehr denn mittlerer Größe, alt 5 Jahre ohne Abzeichnung, hatte die Art beim raschen Fahren die Zunge auf der linken Seite herauszustrecken, im Werthe von 200 Rbl. S.

Ein hellfuchs Wallach von mittlerer Größe alt 6 Jahr, bis auf einem kleinen weißen Flecken auf der Blässe, ohne Abzeichnung, im Werthe von 130 Rubel S. M.

Ein Schlitten grün angestrichen mit gelb gestrichenen Seitenprossen, ziemlich hoch gebaut, im Werthe von 30 Rbl. S. M.

Eine Bärendecke mit Leder überzogen, im Werthe von 15 Rbl. S.

Ein englisches und ein russisches Fahrgehirr nebst einer Sedulka, Krummholz mit messingnem Beschlag, verschiedene Jageleinen und Riemen im Werthe von 40 Rbl. S. M.

Zwei neue Schlittentepiche im Werthe von 12 Rbl. S. M.

Riga-Ordnungsgericht den 24. März 1860.
Nr. 2505.

* * *

Zufolge Anzeige der Kolzenischen Guts-Verwaltung ist beim dasigen Lippen-Struge am 17. März s. ein Pferd nebst Anspann und Schlitten, beladen mit circa 8 Tof Roggen auf-gefangen worden, und wird der resp. Eigenthümer vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch auf-gefordert, sich unter Beibringung seiner Beweise binnen 6 Wochen a dato anher zu melden.

Riga-Ordnungsgericht den 24. März 1860.
Nr. 2490. 2

Zorge.

Diejenigen, welche

1) die Errichtung eines neuen Reservoirs für die Wasserleitungs-Anstalt,

2) die Pacht des an der neuen Todtenstraße bele-genen freien Stadtgrundes auf 6 Jahre vom 23.

April d. J. ab, —

übernehmen wollen, werden desmittelft aufgefor-dert, sich an den auf den 12., 14. und 19. April d. J. anberaumten Ausbottsterminen, um 1 Uhr Mittags zur Verlautberung ihrer resp. Mindestforderungen und Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 26. März 1860.

Nr. 349. 2

Лица желающія принять на себя

1) устройство новаго резервуара для во-доподъемной машины и

2) взять на откупъ свободный городской грунтъ, состоящій по новой Мертвец-кой улицѣ на 6 сряду лѣтъ съ 23. Апрель-я настоящаго 1860 года,

симъ приглашаются явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Риж-ской Коммисіи Городской Кассы 12., 14. и 19. ч. Апрель-я съ часа по полудни. Усло-вія же до сихъ торговъ касающіяся зара-нѣе могутъ быть усматриваемы въ оной же Коммисіи Городской Кассы.

Рига-Ратгаузъ, Марта 26. дня 1860 г.

№ 349. 2

* * *

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ Присутствіи его на-значенъ, 25. Мая с. г., торгъ, съ пере-торжкою чрезъ три дня, на продажу имѣ-нія покойнаго Генералъ-Маіора Чербы, находящагося въ 1. станѣ Городокскаго уѣзда, состоящаго изъ 110 муж. и 123 жен. пола душъ крестьянъ, поселенныхъ въ деревняхъ: Дзеткахъ и Заболоты, ихъ имущества и 1480 дес. 1718 кв. саж. зем-ли, оцѣннаго, по десяти-лѣтней сложно-сти годоваго дохода, въ 2280 р. сер., для пополненія изъ вырученныхъ денегъ 2742 р. 57³/₄ коп. числящихся на Чербъ за позаимствованный въ 1819 г. изъ Ле-пельскаго Магазина провіантъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются, въ назначенный срокъ, въ Присутствіе Губернскаго Правленія, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ продажѣ относящіяся.

Марта 1. дня 1860 года.

3

* * *

Псковская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ объявляетъ, что въ Присутствіи ея назначены 2-го Мая теку-щаго года торги, а чрезъ три дня, т. е. 6-го Мая переторжка на производство земляныхъ работъ осушки мокраго сѣно-коса принадлежащаго различнымъ де-ревнямъ Бережанской Волости и находя-щагося въ Островскомъ Уѣздѣ близъ Поч-товой станціи Дуловки, и на устройство тамъ 5 мостовъ, всего по смѣтѣ на 761 руб. 38 коп.

Жеающіе торговаться должны пред-ставить узаконенные залогъ, а условія производства работъ можно видѣть еже-дневно утромъ въ Палатѣ Государствен-ныхъ Имуществъ во время Присутствен-ныхъ часовъ.

3

На покупку состоящихъ при Рижской Крѣпостной Артиллеріи, обращенныхъ въ ломъ, для продажи негодныхъ ружейныхъ стволовъ 9090, вмѣсто предположенныхъ напередъ сего числа (28. и 30. Мрт.), приглашаются желающіе явиться въ Штабъ Лиоляндскаго Артиллерійскаго Округа, къ торгу 11. и къ переторжкѣ 14. ч. наступающаго Апрѣля мѣс. на изложенныхъ условіяхъ въ объявленіи сихъ же вѣдомостей 23. ч. Марта.

Рига, Марта 19. дня 1860 г. 1

Auction.

Ein Rigasches Zollamt macht hiemit bekannt, daß im Packhause einkommender Waaren am 19. April um 4 Uhr Nachmittags folgende Waaren werden öffentlich verkauft werden, als: 29 Pfd. wollenes und baumwollenes Fißelband, 6 Pfd. wollene Schnüre, 12 Paar gestrickte baumwollene Handschuhe, Sattler-, Segelmacher-, Stopf- und Näh-Nadeln 32 Pfd., 38 Stück seidene, baumwollene und wollene Tücher, 291 Arschin baumwollenes, wollenes und seidenes Gewebe, 1 Arschin Tuch, 2 Fläschchen Franzbrandwein, 10500 Stück chemische Zündhölzchen, welche der Stempelung nicht unterworfen sind, 11 alte Holzfisfen und gebrauchte Matten und Stricke.

Riga den 6. April 1860.

Рижская Таможня симъ объявляетъ, что въ ея Пакгаузѣ привозныхъ товаровъ будутъ продаваться 19. Апрѣля сего года въ 4 часа пополудни слѣдующіе товары: тесьмы шерстяной и бумажной 29 фунт., снурковъ шерстныхъ 6 фунт., 12 паръ бумажныхъ вязаныхъ перчатокъ, иголъ съдельныхъ, парусныхъ, штопальныхъ и швейныхъ всего 32 фунта, платковъ шелковыхъ бумажныхъ и шерстяныхъ, всего 38, ткани бумажной шерстяной и шелковой 291 арш., сукна шерстяного 1 арш., двѣ бутылочки съ французскою водкою, 10,500 зажигательныхъ спичекъ, клею не подлежащихъ, 11 деревянныхъ старыхъ ящиковъ, а также старыя рогажи и веревки.

Рига 6. Апрѣля 1860 года.

Berichtigung.

In dem in Nr. 31, 32 und 33 der Livländischen Gouvernements-Zeitung inserirten Proclam, betreffend die Mortification mehrerer auf dem der Frau Staatsrätin Adeline Rappherr geb. Seesemann von Somnitz gehörigen, hier selbst im 2. Stadttheil, 2. Quartier an der Markstraße sub Pol.-Nr. 75 und Brandcasse-Nr. 550 belegenen Wohnhause annoch ruhenden Capitalien ist Pkt. 1 zu lesen:

1) der am 23. März 1800 für die Wittwe Gerdruth Juliane Schacklein geb. Boswon ingrossirten 4000 Rthlr. Ab. statt „400 Rthlr. Ab.“

Abreisende.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Rath's dieserhalb melden mögen

Anna Juliana Ehlers, Haushälterin Sabine Jung, C. Reinwald, Wittwe Emma Wischnakowsky geb. Wendelbrück, Fräulein Alexandra Wischnakowsky, Adalbert von Rosen gen. Wachsmuth, 3 Kunstgärtner Johann Christian Julius Mende, Friedrich Wilhelm Kracher, Handlungsreisender Joseph Kleiber, Gustav Heinrich Naumann, 2 Arbeiter George Bily, 1

nach dem Auslande.

Constantin Sokolow, Wittwe Mariane Charlottte Brufinsky, Carl Gotthard Heß, Eisenbahnarbeiter William Boedeworth, Leib Schliom Abramowitsch Hirschson, Abram Drelionowitsch Schim, Heinrich Carl Gangnus, Heinrich Wirtberg, Johann Friedrich Ferle, Ambrosius Woldemar Ferle, Elisabeth Schulz geb. Pichule, Korbmachergefell Adam Linduin, August Johann Bauert nebst Frau, Iwan Petrow Risselew, Abram Markus Scherrmann, Alfons Maximow Medwedjew, Sidor Barsenow Sasonow, Markus David Grünberg, Anton Ignatjew Ischewowitsch, Wittwe Johanna F. Louise Schließ geb. Kurbach, Carl Ludwig Unbedacht, Friedrich Hasenfuß, Lowiese Behring, Anna Dorothea Elisabeth Mahter, Wilhelm Alfred Haberkorn,

nach andern Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgen als Beilagen: das Budget der Rigaschen Stadt-Casse pro 1860 so wie eine Zerg- und Ausmittelungs-Beilage.

Für den Livländischen Vice-Gouverneur: Älterer Regierungsrath **B. Noorten.**

Älterer Secretair: **A. Blumenbach.**

3) Von den Handel treibenden Bauern 10% des Betrages der Handelssteine	Rbl.	Rop.
4) Von den Billeten der Fuhrleute	155	—
5) Von den Lichterböten	780	—
6) Von den Tracteur-Anstalten	330	—
	5,210	—
Summa der 3. Abtheilung	25,235	—

4. Abtheilung.

Indirecte Steuern.

1) Accise von Getränken und dergleichen	Rbl.	Rop.
2) Lastengelder von Schiffen	21,300	—
3) Armengelder für das Armendirectorium	6,550	—
4) Freiwillige Beiträge der Kaufmannschaft $\frac{1}{4}\%$ Gelder von den ex- und importirt werdenden Waaren	460	—
5) Emolumente des Port-Capitains	58,350	—
6) Gebühren der Wage-Notaire	2,465	—
7) Lotterie-Steuer	2,550	—
8) Steuer von Leihbriefen, Wecheln, Contracten u.	5	—
9) Justirungsgebühr für Maß und Gewicht	3,230	—
10) Die von Griechisch-Orthodoxen und Katholiken zur Stiftung „Kirchen-Ordnung“ gezahlten Beiträge	700	—
	275	—
Summa der 4. Abtheilung	95,885	—

5. Abtheilung.

Hilfs-Einnahmen.

1) Von Seiten des Reichsschatzes Entschädigung für den der Stadt entzogenen halben Antheil an den Zolleinkünften	Rbl.	Rop.
2) Von Seiten der Handlungs- und Disconto-Casse zu den Bedürfnissen der Rigaschen Section des Handels-Conseils	29,142	86
3) Von Seiten des Saatschreibers zur Salarirung der Saatsraker	300	—
4) Von Seiten der Kaufmannschaft für die Unterhaltung der Ambaren-Wache und Spritzen-Anstalten	720	—
5) Renten des Capitals „Rathsgagen-Verbesserungsfonds“	9,800	—
	2,800	—
Summa der 5. Abtheilung	42,762	86

6. Abtheilung.

Verschiedene und zufällige Einnahmen.

1) Procente von zu spät eingezahlten Aenden, Straf-, Confiscations-, Appelations- und Ausschreibungsgelder und Votfen-Amtsgebühren	Rbl.	Rop.
2) Erlös aus dem Verkaufe alter Materialien und Mobilien	995	—
3) Ersatz für Verpflegung fremder Kranken	505	—
4) Für den Gebrauch der Leichenschleppe	215	—
5) Verschiedene kleine Einnahmen	10	—
	505	—
Summa der 6. Abtheilung	2,230	—
Summa der laufenden Einnahmen	414,743	72

2. Capitel.

1) Steuer zur Befreiung der Kosten der neuen Kopf- und Rundsteinpflasterung:	Rbl.	Rop.
a) von den Hausbesitzern der Stadt und Vorstädte	11,600	—
b) von den Equipagen der Einwohner und Fuhrleute	2,040	—
c) von den Pferden der Fuhrleute	780	—
2) Straßensteuer für die Instandsetzung der Wege jenseit der Düna, von den Hausbesitzern des 2. und 3. Quartiers des 3. Vorstadttheils	235	—

3) Anleihe aus den Collegien allgemeiner Fürsorge zu den Ballabtragungsarbeiten pro 1860	Rbl.	Rop.
4) Beitreibung von Rückständen:	150,000	—
a) Grundzins von den in der Stadt und den Vorstädten abgegebenen Stadtcanongründen	6,400	—
b) Grundzins von den im Patrimonialgebiet abgegebenen Landstrecken und Heuschlägen in den Stadtwäldern	975	—
c) Pumpengelder für die Benutzung der Wasserleitung und Pumpen	750	—
d) Polizeibeiträge Besitzlicher	8,600	—
e) Polizeibeiträge Unbesitzlicher	1,600	—
f) Ersatz für Verpflegung fremder Kranken	4,200	—
g) Steuer zur Bestreitung der Kosten der neuen Kopf- und Mundsteinspflasterung:		
aa) von den Hausbesitzern der Stadt und Vorstädte	2,825	—
bb) von den Equipagen der Einwohner und Fuhrleute	575	—
5) Von der Commission zur Abtragung der Festungswerke	3,882	—
6) Vorausgeschicktes Cassa-Saldo vom 1 Januar 1860	28,000	—
7) Anleihen: a) auf Rechnung der Pflastersteuer	38,561	8 $\frac{1}{2}$
b) auf Rechnung der Straßensteuer	5,531	95
Summa des 2. Capitels	266,555	3 $\frac{1}{2}$
Hauptsumma sämtlicher Einnahmen	681,298	75 $\frac{1}{2}$

II. Ausgabe.

1. Capitel.

Gewöhnliche Ausgaben.

1. Abtheilung.

Eilgung der Stadtschulden.

1) An die Stadtschulden-Eilgungs-Commission zur jährlichen Abzahlung der Renten und Capitale der Stadtschulden	Rbl.	Rop.
2) Zur Regulirung der von Seiten der Krone zur Erbauung der Rigaschen Chaussee gemachten Anleihen	22,254	54
3) Zur Zinsenzahlung und Capital-Eilgung der zur Ausführung der Ballabtragungsarbeiten angeliehenen Capitalien	2,056	50
	20,350	—
Summa der 1. Abtheilung	44,661	4

2. Abtheilung.

Unterhaltung der Stadtbehörden und Beamten.

1) Unterhaltung des Rathes, dessen Unterbehörden und Beamten	Rbl.	Rop.
2) Unterhaltung des Consistoriums	67,198	87
3) Unterhaltung der zur Stadt-Casse-Verwaltung gehörigen Behörden und Beamten	1,050	—
4) Unterhaltung der Stadtpolizei und des Polizei-Commandos	16,386	93
5) Unterhaltung der Feuerlösch-Anstalt und des Brand-Commandos	39,780	41 $\frac{1}{2}$
6) Unterhaltung der Medicinal-Polizei	10,482	5 $\frac{1}{2}$
7) Unterhaltung der Ambarenwache und Feuerlöschanstalt	1,182	42
8) Unterhaltung der Strafrechtspflege und des Stadtgefängnisses	9,800	—
9) Gehalte und Gebühren der Handelsbeamten	2,756	47
10) Erhebung der Chausseesteuer	9,925	73
11) Emolumente des Portcommandeurs	3,960	—
12) Pensionen, einmalige Unterstützungen für Stadtbeamte und deren Familien und Witthen für Prediger-Wittwen	2,465	—
7,803	13	
Summa der 2. Abtheilung	172,791	2

3. Abtheilung.

Placirung der Behörden und Unterhaltung der Stadtgebäude, Anstalten und Güter.

	Rbl.	Kop.
1) Miethe von Localen - - - - -	7,401	43
2) Unterhaltung der Gebäude, Holzstapelplätze, Beheizung, Beleuchtung, Bereinigung und Beaufsichtigung derselben - - - - -	10,491	22
3) Unterhaltung der Wagen, Gewichte und Maße - - - - -	2,400	—
4) Unterhaltung der Stadtgüter - - - - -	9,909	96 $\frac{1}{2}$
Summa der 3. Abtheilung	30,202	61 $\frac{1}{2}$

4. Abtheilung.

Äußere Ordnung.

	Rbl.	Kop.
1) Reparatur und Instandhaltung der Stadtgebäude und des Peterholmschen Stadtgartens - - - - -	13,782	—
2) Unterhaltung der Stadtwasserleitung nebst Pumpen und Brunnen	5,867	—
3) Bereinigung der öffentlichen Plätze und Straßen in der Stadt und den Vorstädten - - - - -	7,640	—
4) Erleuchtung der öffentlichen Plätze, Thore und Brücken, der Straßen bei öffentlichen Gebäuden und im Peterholmschen Garten - - - - -	2,020	—
5) Unterhaltung der Straßen und öffentlichen Plätze, Abzugs-Kanäle, Schlammkasten und Trummen - - - - -	3,085	—
6) Unterhaltung der Dünaufer, Bollwerke und Dämme nebst Ab- fahrten und Stege - - - - -	4,938	—
7) Unterhaltung der Dünabrücken:		
a) der Duna-Floß-, Ambaren- und Salzbrücke - - - - -	15,800	—
b) Ausgabe zum Behufe der Erhebung des Brückenzolles und beim Deffnen der Klappen - - - - -	2,657	—
c) Unterhaltung der Verbindungsbrücken zwischen den Dünahölmen	100	—
8) Unterhaltung der Wege und Brücken um die Stadt und die Vor- städte - - - - -	2,884	—
9) Vorkehrungen zur Sicherung beim Eisgange - - - - -	1,000	—
Summa der 4. Abtheilung	59,773	—

5. Abtheilung.

Dislocation der Truppen und Ausgaben zu Militair-Bedürfnissen.

	Rbl.	Kop.
1) Für die Beheizung, Beleuchtung und Bedürfnisse der Wacht Häuser	400	—
2) Ausgaben für das Gensdarmen-Commando - - - - -	465	90
3) Für die im Landpolizeibezirke das Lager beziehenden Truppen an Ausgaben der Quartierverwaltung für die Jahre 1857 und 1858 - -	3,264	60
4) Ausgaben für die Militairbegleitung und den Transport - - -	390	—
5) Bequartirung des Marine-Commandos in der Bolderaa - - -	1,315	—
Summa der 5. Abtheilung	5835	50

6. Abtheilung.

Unterhaltung der Schulen, Wissenschafts- und Wohlthätigkeits-Anstalten.

	Rbl.	Kop.
1) Stadtschulen: a) Domschule - - - - -	3,740	—
b) Stadt-Elementarschulen - - - - -	6,780	—
c) für drei Priester zur Ertheilung des orthodox- griechischen Religionsunterrichts in den Stadtschulen	300	—
d) zur Errichtung einer russischen Elementarschule -	1,000	—
2) Stadt-Bibliothek - - - - -	438	33

	Rbl.	Kop.
3) Armengelder fürs Armen-Directorium - - - - -	460	—
4) zur Unterhaltung verarmter Bürger der kleinen Gilde - - - - -	300	—
5) Beitrag für die Heilanstalt für Blödsinnige - - - - -	200	—
6) Reise und Verpflegungskosten der nach St. Petersburg bestimmten Zöglinge der Handelsschiffahrtsschule und des technologischen Instituts - -	40	—
7) für die Erziehung von Zöglingen im technologischen- und Forst- Institut - - - - -	500	—
Summa der 6. Abtheilung	13,758	33

7. Abtheilung. Beistehern.

	Rbl.	Kop.
und 1) Ressort des General-Gouverneurs (für einen) medicinischen Beamten Möblirung des Schlosses) - - - - -	1,150	—
2) Beheizung der Wohnung des Gouvernements-Chefs - - - - -	68	14
3) für den Gouvernements-Procureur - - - - -	92	14 $\frac{1}{2}$
4) Gehaltszulagen für verschiedene Beamte des Gouvernements - -	4,150	—
5) zur Kanzlei des Kreisfiskals - - - - -	25	—
6) zur Kanzlei des Handels-Conseils - - - - -	300	—
7) zur Miethe, Beheizung und Beleuchtung des Bezirks-Probirhofes -	400	—
8) zur Kanzlei des Impfungs-Comité's - - - - -	42	85
9) Quartiergeld für die Kreis-Hebamme - - - - -	47	86
10) Unterhaltung des Kronsgefängnisses - - - - -	1,740	—
11) Begehrsgelder für die nach Sibirien gesandten Arrestanten - -	900	—
12) Equipagengeld für den Plazadjutanten - - - - -	120	—
13) Beitrag für das Archiereihaus und die katholische Kirche - -	1,000	—
14) Honorar der Stadtmusiker für Kirchenmusik und an hohen Fest- tagen des Kaiserhauses - - - - -	595	82
15) Verpflegung erkrankter Glieder fremder Gemeinden - - - - -	3,000	—
16) Unterhaltung der Poststationen - - - - -	15,150	—
17) Unterhaltung der Chausseén: a) von Riga bis zur Kurländischen Grenze - - - - -	16,445	—
b) von Riga bis zum Jägersfluß - - - - -	4,449	—
18) an die Quartier-Verwaltung $\frac{2}{3}$ der zur Stadt-Casse fließenden $\frac{1}{4}\%$ Gelder von den zur See ex- und importirten Waaren, nach Abzug der an den Rath zu verabsolgendenden 6000 Rbl. - - - - -	34,900	—
Summa der 7. Abtheilung	84,575	81$\frac{1}{2}$

8. Abtheilung.

Unvorhergesehene Ausgaben.

	Rbl.	Kop.
1) Fahrgelder für Stadtbeamte in Dienstangelegenheiten und Expen- sen bei Besichtigungsfahrten - - - - -	12,400	—
2) unvorhergesehene und extraordinaire Ausgaben - - - - -	—	—
Summa der 8. Abtheilung	12,400	—

9. Abtheilung.

Einmalige Ausgaben.

	Rbl.	Kop.
1) Revision des Handels- und Deconomie-Wesens der Stadt - - - - -	660	—
2) Zur Beendigung des im Jahre 1859 begonnenen Steinböschung-Dü- naufwerkhwerks von 150 Faden - - - - -	10,000	—
3) Zur Beendigung der im Jahre 1859 begonnenen Reparatur des Rathhauses - - - - -	1,300	—
4) Für den Neubau der 2. Siege der Moskauer Vorstadt - - - - -	20,000	—
5) Vermehrung des Brandcommandos - - - - -	1,003	19
Summa der 9. Abtheilung	32,963	19
Summa des I. Capitels	456,960	51

2. Capitel.

I. Auf das Conto besonderer Steuern:		Rbl.	Kop.
1) Kopf- und Rundsteinpflasterung in der Stadt und den Vorstädten	-	16,260	—
2) Zur Anpflasterung von Kinnsteinen in tiefer gelegenen Straßen der Moskauer Vorstadt	-	3,355	—
3) Rentenzahlung und Capitalküftung für das zu den Straßenpflasterarbeiten anzuleihende Capital	-	1,156	83
4) Instandsetzung der Wege jenseit der Düna aus der 2% Straßensteuer	-	3,000	—
II. Anleihe aus den Collegien allgemeiner Fürsorge zu den Wallabtragungsarbeiten		150,000	—
III. Zur Beschaffung eines neuen Daches für das Peterholmsche Gartenhaus		1,300	—
IV. Zur Restauration des Locals der Stadtbibliothek	-	1,500	—
V. Für ein neues Reservoir der Wasserleitungs-Anstalt	-	996	—
VI. Zum Erbau von circa 70 Faden Dünaufer-Bollwerk bei der Brücke	-	7,000	—
VII. Zum Erbau einer neuen Woge auf dem Terrain der ehemaligen Festungswerke, zum ersten Angriff des Baues	-	10,000	—
VIII. Zur Errichtung eines neuen Senkbrunnens in der Moskauer Vorstadt	-	600	—
IX. Für eine Brücke über den Vebber-Fluß bei Vebberbeck	-	475	—
X. Für die Hauptreparatur an der Plattform des Hauptwachtgebäudes	-	515	—
XI. Für die Erweiterung der Schmiedestraße durch Abtragung von Gebäuden		3,600	—
XII. Zum Wiederaufbau dreier Olaischer Gefindes-Gebäude	-	500	—
XIII. Für die Neuvermessung des Gutes Uegfüll als pro 1860 erforderlich	-	2,000	—
XIV. Nachträglich zu zahlende Gehaltszulagen an verschiedene Beamte des Gouvernements für die Zeit vom 19. April 1854 bis zum 1. Januar 1860	-	21,843	45
Summa des II. Capitels		224,101	28
Haupt-Summa sämtlicher Ausgaben		681,061	79

III. Capitalien der Stadt Riga.

	Rbl.	Kop.
1) Pensions-Capital mit anflebenden Renten	59,127	54
2) Das Capital des Raths-Wagenverbesserungsfonds	55,661	—
	114,788	54

IV. Schulden der Rigaschen Stadt-Casse.

1) von Stiftungen deponirte und aufgenommene Capitalien	219,941	35
2) der Krone schuldige Summen für den Erbau der Chaussees	22,580	12
3) Privatpersonen schuldige Summen	5,000	—
4) den Collegien allgemeiner Fürsorge schuldige Summen	370,000	—
Summa	617,521	47

B. Budget der Rigaschen Stadt-Erleuchtungs-Anstalt pro 1860.

1. Einnahme.

	Rbl.	Kop.
1) Beiträge der Immobilien der Stadt	5,450	—
2) Beiträge der unbefähigten Kaufleute in der Stadt	665	—
3) Beiträge der unbefähigten Handwerker in der Stadt	100	—

4) Beiträge der in der Stadt wohnenden Unbesitzlichen der Handlungs- Aemter - - - - -	Rbl.	Rop.
5) Rückstände an solchen Beiträgen - - - - -	50	—
6) von der Rigaschen Stadt-Casse zur Erleuchtung der öffentlichen Plätze und Gebäude - - - - -	470	—
7) Capitalrenten - - - - -	1,500	—
8) Diverse Einnahmen - - - - -	530	—
	40	—
Summa der Einnahme	8,805	—

2. Ausgabe.

1) Hanföl zur Gassenbeleuchtung - - - - -	Rbl.	Rop.
2) Lampendochte - - - - -	5,500	—
3) Gas-Spiritus und Dochte zu Gaslaternen - - - - -	150	—
4) Remonte der Laternen - - - - -	580	—
5) Encassirungs-Gebühren - - - - -	425	—
6) Lohn für Laternen-Anstecker - - - - -	140	—
7) Gratification des Aufseher's und der Laternen-Anstecker - - - - -	1,600	—
8) Kanzelleibedürfnisse - - - - -	100	—
9) Diverse Ausgaben - - - - -	40	—
	100	—
Summa der Ausgaben	8,635	—

3. Capitalien.

Capital zur Einrichtung einer besseren Beleuchtung der Stadt - - -	Rbl.	Rop.
	14,680	86

C. Budget der Rigaschen vorstädtischen Brandlösch- und Erleuchtungs-Anstalt.

1. Einnahme.

1) Brandlösch- und Erleuchtungsbeiträge von den Häusern der drei Vorstädte	Rbl.	Rop.
2) Rückstände derselben - - - - -	4,400	—
3) Solche Beiträge von den Unbesitzlichen der Vorstädte - - - - -	2,550	—
4) Rückstände derselben - - - - -	190	—
5) von der Stadt-Casse zu ersetzende Erleuchtungs-Kosten - - - - -	101	—
6) Diverse Einnahmen - - - - -	105	—
	26	—
Summa der Einnahme	7,372	—

2. Ausgabe.

1) Hanföl - - - - -	Rbl.	Rop.
2) Lampendochte - - - - -	3,700	—
3) Remonte des Erleuchtungs-Apparates - - - - -	140	—
4) Lohn an die Laternen-Anstecker und Aufseher - - - - -	700	—
5) Lichtgelder an die Laternen-Anstecker - - - - -	1,350	—
6) Kosten der Erleuchtung für Rechnung der Stadt-Casse - - - - -	95	—
7) Mietzkosten der Locale für die Laternen-Anstecker - - - - -	100	—
8) Gage der Beamten - - - - -	130	—
9) Encassirungs-Gebühren - - - - -	365	—
10) Diverse Ausgaben - - - - -	480	—
	245	—
Summa der Ausgabe	7,305	—

Für den Livländischen Vice-Gouverneur: Aelterer Regierungsrath **B. Poorten.**

Aelterer Secretair: **A. Blumenbach.**